

Anleitung zur Registrierung im Mobility-Online-Portal (Buddy finden)

Liebe Buddys,

in dieser Anleitung wird Ihnen die Registrierung für das Buddyprogramm vom
Dezernat Studienangelegenheiten der HTWK Leipzig Schritt für Schritt erläutert.

Bei technischen oder inhaltlichen Fragen zum Study-Buddy-Programm wenden Sie
sich bitte an: incoming@htwk-leipzig.de.

Bitte lesen Sie bei Fragen zur Registrierung zuerst diese Anleitung!



Schritt 1: Geben Sie Ihre Daten für die Online-Registrierung ein

[https://www.service4mobility.com/europe/BewerbungServlet?identifizier=LEIPZIG02&kz_bew_pers=S
&kz_bew_art=IN&aust_prog=BUDDY_FINDEN&sprache=de](https://www.service4mobility.com/europe/BewerbungServlet?identifizier=LEIPZIG02&kz_bew_pers=S&kz_bew_art=IN&aust_prog=BUDDY_FINDEN&sprache=de)

The screenshot shows a web browser window with the URL: `service4mobility.com/europe/BewerbungServlet?identifizier=LEIPZIG02&kz_bew_pers=S&kz_bew_art=IN&aust_prog=BUDDY_FINDEN&sprache=de`. The page title is "Anmeldung für HTWK-Studierende - Buddy Finden".

HTWK Leipzig University of Applied Sciences

Anmeldung für HTWK-Studierende - Buddy Finden

Alle Felder, die mit (*) gekennzeichnet sind, müssen ausgefüllt werden.

Daten zur Anmeldung

Austauschprogramm:

Studiensjahr:

Daten zur Person

Nachname:

Vorname:

Geburtsdatum:

Geschlecht: männlich weiblich Divers

Herkunftsland:

E-Mail-Adresse:

Gleiche E-Mail-Adresse zur Prüfung:

Handynummer:

Hobbies und Interessen:

Sie können noch 500 Zeichen eingeben

Sprachen

Muttersprache:

Deutsch Niveau:

Englisch Niveau:

Weitere Fremdsprache:

Niveau der weiteren Fremdsprache:

Sprache der Kommunikation:

Angaben zum aktuellen Studium

Studienniveau:

Studiengang:

Aktuelles Fachsemester:

- Bitte füllen Sie das Online-Formular sorgfältig aus. Die Daten werden vom Dezernat Studienangelegenheiten in der von Ihnen eingegebenen Form übernommen.
- Sollte das Registrierungsformular nicht abzuschicken sein, finden Sie ggf. Fehlermeldungen am Kopf des Formulars.
- Bestätigen Sie Ihre Angaben mit dem Button [\[Anmeldung abschicken\]](#).
- Anschließend erfolgt die Meldung:

Aktion erfolgreich durchgeführt!

Vielen Dank für Ihre Anmeldung. Sie werden in Kürze eine E-Mail mit weiteren Informationen erhalten.

Schließen

- Nach dem Abschicken Ihrer Anmeldung erhalten Sie an die im Formular angegebene E-Mail-Adresse eine aus dem Mobility-Online-Portal automatisch generierte **Bestätigungsmail** „HTWK Leipzig: Anmeldung des Buddyprogramms“ mit dem Absender: incoming@htwk-leipzig.de und dem **Zugangs-Link** zu ihrem Mobility Online-Account:

HTWK Leipzig: Anmeldung des Buddyprogramms

vielen Dank für Ihre Anmeldung für das Buddyprogramm an der HTWK Leipzig!

Thank you for your registration for Buddy Programme at HTWK Leipzig!

Ihre Anmeldung ist sicher bei uns eingegangen und wir werden sie umgehend bearbeiten. Sobald wir Ihr Profil geprüft und einen Buddy für Sie gefunden haben, werden wir uns bei Ihnen melden. Wir bitten Sie hierbei um etwas Geduld.

We have received your registration and will process it immediately. We will contact you as soon as we have checked your profile and found a buddy for you. We kindly ask you for your patience.

Wenn Sie weitere Fragen zum Buddyprogramm haben, wenden Sie sich hierfür bitte an incoming@htwk-leipzig.de.

Please don't hesitate to contact us at incoming@htwk-leipzig.de, if you have any questions.

Mit freundlichen Grüßen / Best regards,
Xu Xiao

Ms. Xu Xiao, M.A.
Incoming Mobilität, Öffentlichkeitsarbeit
International Student Service
Department of Student Affairs

Leipzig University of Applied Sciences (HTWK Leipzig)
Mailing Address: PF 30 11 66, 04251 Leipzig, Germany
Visitor Address: Eichendorffstr. 2, Room E 115
Phone: +49 341 3076-6678
E-Mail: incoming@htwk-leipzig.de

To register on Mobility-Online, please click on this link

If your e-mail client does not show the link in the correct way please copy or enter the following address into the address bar of your browser:

https://www.service4mobility.com/europe/RegistServlet?bew_..._bew_art=IN&ka_...

- Dieser Anmeldungslink ist individualisiert (über die Registrierungsnummer) und wird nur für die einmalige Anmeldung benötigt, also für das Anlegen eines Benutzernamens und Passworts.

Schritt 2: Richten Sie sich Ihre Login-Daten ein, um zur Übersicht zu gelangen

- Klicken Sie auf den **Link** zur Registrierung bei Mobility-Online in Ihrer E-Mail.
- Geben Sie Ihr **Geburtsdatum** an. Der Registrierungscode ist bereits eingetragen.
- Als Nächstes erfolgt die Auswahl eines **Benutzernamens** und **Passworts**:
 - ✓ Wenn der Login bereits vergeben ist, probieren Sie eine Alternative.
 - ✓ Das Passwort muss mindesten 6 Zeichen lang sein und aus Zahlen und Groß- und Kleinbuchstaben bestehen. Bitte verwenden Sie keine Sonderzeichen.
 - ✓ Falls der Benutzername schon vergeben ist, oder das Passwort nicht den Anforderungen entspricht, erfolgt eine Fehlermeldung.
- Mit dem Button **[weiter]** schicken Sie Ihre Registrierung ab.

Schritt 1 von 2 Eingabe Registrierungscode

Bevor Sie Ihr Mobility-Online-Benutzerkonto erstellen können, müssen wir Ihr Geburtsdatum/Ihre Matrikelnummer überprüfen.
Das unten angegebene Geburtsdatum bzw. die Matrikelnummer muss mit den Angaben am Bewerbungsformular übereinstimmen.
Bitte geben Sie die erforderlichen Daten ein und klicken Sie auf **[Weiter]**.

Registrierungscode *
Geburtsdatum

Schritt 2 von 2 Eingabe Benutzername und Passwort

Im zweiten Schritt der Registrierung müssen Sie einen Login-Namen und Passwort eingeben.
Sollte dieser Benutzername bereits existieren, versuchen Sie bitte einen anderen. Ihr Passwort müssen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit zwei mal in die dafür vorgesehenen Felder eintragen. Ihre Eingaben bestätigen Sie bitte durch Drücken des Buttons **[Weiter]**

Login
Passwort
Passwort wiederholen

Registrierung erfolgreich

Ihre Registrierung war erfolgreich.
Sie haben nun die Möglichkeit, mit dem Button **[Direkter Einstieg in Mobility-Online]** direkt ins Web-Portal zu gelangen, wo Sie Ihre Bewerbungsdaten bearbeiten, Ihre Personenstammdaten pflegen, Dokumente downloaden und Dokumente ausdrucken können.
Zusätzlich erhalten Sie in Kürze eine E-Mail an Ihre bei der Bewerbung angeführte E-Mail-Adresse. In dieser E-Mail finden Sie nochmals eine Bestätigung Ihrer Registrierung sowie den Link zum Web-Portal, mit dem Sie sich zukünftig einloggen können.



Aktion erfolgreich durchgeführt!

[Fenster schließen](#) | [Direkter Einstieg ins Online-Portal](#)

- Klicken Sie auf [\[Direkt Einstieg ins Online-Portal\]](#) und Sie gelangen zur Übersicht Ihrer Anmeldung. Hier sehen Sie die einzelnen Schritte Ihrer Anmeldung und ob sie schon erledigt sind.
- Gleichzeitig mit Ihrer Registrierung erhalten Sie eine weitere E-Mail zur Bestätigung mit dem Zugangslink für spätere Logins.

Thank you for your registration for the Buddy Programme!

Das Login und den Link zur Online-Plattform finden Sie **am Ende dieser E-Mail**.
*You can find the login and the link to the online platform **at the end of this email**.*

Bitte loggen Sie sich nun mit Ihrem Passwort in Mobility-Online ein.
Now, please login into Mobility-Online with your password.

Die folgenden Schritte sind notwendig, um einen Buddy zu bekommen:

1. geben Sie Ihre persönlichen Daten ein
2. warten Sie auf die Zuteilung Ihres Buddys
3. nehmen Sie den Buddy an.

The following steps are necessary to get a Buddy:

1. *enter your personal data*
2. *wait for the allocation of your Buddy*
3. *accept the Buddy*

Mit besten Grüßen/ *Best regards,*
Xu Xiao

Ms. Xu Xiao, M.A.
Incoming Mobilität, Öffentlichkeitsarbeit
International Student Service
Department of Student Affairs

Leipzig University of Applied Sciences (HTWK Leipzig)
Mailing Address: PF 30 11 66, 04251 Leipzig, Germany
Visitor Address: Eichendorffstr. 2, Room E 115
Phone: +49 341 3076-6678
E-Mail: incoming@htwk-leipzig.de

Login:
[Zur Login Seite](#)

https://www.service4mobility.com/europe/LoginServlet?sprache=de&identifier=LEIPZIG02&ben_login=

Schritt 3: Vervollständigen Sie Ihre persönlichen Angaben in Ihrem Mobility-Online-Account

- Nach der Registrierung können Sie sich in ihrem Mobility Online-Account einloggen. Es erscheint die folgende Seite:

The screenshot shows the 'Anzeigen Bewerbungsverlauf' (View Application Progress) page. It features a table with the following columns: 'Notwendige Schritte' (Necessary Steps), 'Erledigt' (Completed), 'Erledigt am' (Completed on), 'Erledigt von' (Completed by), and 'Direktzugriff über folgenden Link' (Direct access via the following link). The 'Personenstammdaten bestätigen' link is circled in pink.

Notwendige Schritte	Erledigt	Erledigt am	Erledigt von	Direktzugriff über folgenden Link
Online-Anmeldung	<input checked="" type="checkbox"/>	07.08.2023	Automatisch erstellt	Bewerberdaten anzeigen/ändern
Bestätigungsmail Online-Anmeldung	<input checked="" type="checkbox"/>	07.08.2023		
Online-Registrierung	<input checked="" type="checkbox"/>	07.08.2023		
Personenstammdaten vervollständigt	<input type="checkbox"/>			Personenstammdaten bestätigen
Buddy zugeteilt	<input type="checkbox"/>			
Feedbackbogen heruntergeladen	<input type="checkbox"/>			
Feedbackbogen ausgefüllt hochgeladen & Buddyprogramm ist abgeschlossen	<input type="checkbox"/>			

Klicken Sie auf [bestätigen], um Ihre persönlichen Daten zu vervollständigen bzw. zu bestätigen und damit den Matching-Prozess anzustoßen.

- Sie gelangen auf die folgende Seite:

The screenshot shows the 'Personenstammdaten' (Personal Data) form. It includes fields for 'Nachname' (Last Name), 'Vorname' (First Name), 'Vorname (zweites)' (Second First Name), 'Akademischer Titel' (Academic Title), 'Geschlecht' (Gender) with radio buttons for 'Männlich', 'Weiblich', and 'Divers', 'Geburtsdatum' (Date of Birth), and 'E-Mail-Adresse' (Email Address). The 'Neuanlage durchführen' button is circled in green.

Überprüfen Sie die Daten und drücken Sie auf „Neuanlage durchführen“.

✔ **Aktion erfolgreich durchgeführt!**
 Ihre Personenstammdaten wurden erfolgreich angelegt.

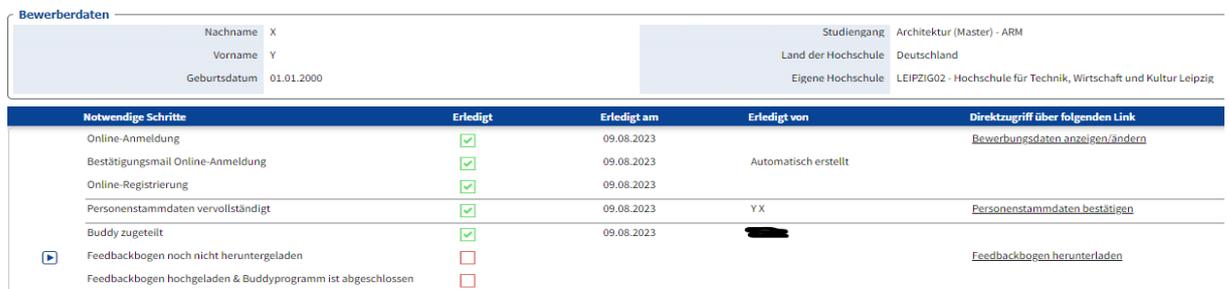
Zurück zur Gesamtansicht

- Mit dem Button [\[Zurück zur Gesamtansicht\]](#) kommen Sie schließlich in die Gesamtansicht zurück und können den Fortschritt Ihrer Registrierung sehen.
- Damit ist Ihre Registrierung für das Buddyprogramm erfolgreich abgeschlossen. Dies erkennen Sie daran, dass alle Schritte in Ihrem Mobility-Online-Account grün abgehakt sind. **Ein Ausdruck der Online-Anmeldung als PDF ist nicht notwendig.**



Schritt 4: Kontaktdaten Buddy anrufen

- Nachdem Sie erfolgreich mit einem Buddy gematcht wurde, wird Ihr Buddy Sie per E-Mail kontaktieren.



Schritt 5: Feedback-Fragebogen herunterladen und ausfüllen

- An jedem Semesterende erhalten Sie eine E-Mail mit der Bitte unseren [Feedback-Fragebogen](#) über Mobility-Online herunterladen und auszufüllen.
- Nutzen Sie [dieses Feld](#) zum Login.

